

кратко говоря о творчестве Карамзина в XVIII в., исследователь считает, что писатель «ни в коей мере не принадлежал к первым и ведущим сторонникам идей Гердера в России».⁵ Между тем обращение к художественным и публицистическим произведениям Карамзина позволяет пересмотреть высказанную К. Битнером точку зрения. Как нам представляется, можно говорить о соотносительности исторических идей Гердера и Карамзина и применительно к периоду его собственно литературной деятельности. При этом нужно, конечно, учесть, что Карамзин, так же как и другие русские писатели, воспринимал эти идеи не только через сочинения самого Гердера, но и опосредованно, «в общем русле просветительского изучения законов развития природы и общества».⁶ Так, к восприятию идей Гердера о «палингенезии» (перехода человека к иному, высшему, состоянию) Карамзин был подготовлен, в частности, благодаря знакомству с сочинением Ш. Бонне «Созерцание природы», главы из которого публиковались в «Детском чтении» в 1789 г. (главы о «единстве и доброте вселенной», о человеке как «самой высшей степени земного совершенства» и др.).⁷

С произведениями самого Гердера Карамзин познакомился тоже еще до путешествия. «Приятно, милые друзья мои, — писал он в «Письмах», — видеть наконец того человека, который был нам прежде столько известен и дорог по своим сочинениям; которого мы так часто себе воображали или вообразить старались».⁸ Здесь же Карамзин упоминает прочитанные им ранее сочинения Гердера, откровенно признаваясь автору, что «Древнейший документ человеческого рода» (1774) казался ему «по большей части непонятным». Особый интерес у Карамзина вызывает сочинение Гердера «Бог. Несколько диалогов» (1787): «Чтение сей маленькой книжки усладило несколько часов в моей жизни». «Русскому путешественнику» очень импонирует отношение Гердера к Спинозе, который представлен как «глубокомысленный философ и ревностный читатель божества, от пантеизма и атеизма равно удаленный» (I, 172). Но несмотря на эту декларацию, Карамзин по существу вполне принимает концепцию гердеровского пантеизма, изложенную в книге «Бог»: «...бог, о ко-

⁵ Bittner K. Herderische Gedanken in Karamzins Geschichtsschau, S. 238.

⁶ Данилевский Р. Ю. И. Г. Гердер и сравнительное изучение литератур в России. — В кн.: Русская культура XVIII века и западноевропейские литературы. Л., 1980, с. 197.

⁷ По убедительному предположению ряда исследователей (А. Д. Галахова, М. Н. Лонгинова, М. П. Погодина), перевод был осуществлен Карамзиным. Описание встречи с Бонне во время путешествия подтверждает давний интерес Карамзина к произведениям швейцарского философа. См.: Rampe F. Charles Bonnet und Karamsin. — Revue de littérature comparée, 1956, N 1, p. 87—92.

⁸ Карамзин Н. М. Избр. соч. М.; Л., 1964, т. 1, с. 178. В дальнейшем ссылки на это издание приводятся в тексте.